

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 6 februarie 2009

de încheiere a procedurii antidumping privind importurile de anumite produse laminate plate din fier sau oțel cu înveliș de metal cufundat la cald originare din Republica Populară Chineză

(2009/106/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 9,

după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Inițierea procedurii

(1) La 14 decembrie 2007, Comisia a inițiat, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾ (denumit în continuare „avizul de inițiere”), o procedură antidumping privind importurile în Comunitate de anumite produse laminate plate din fier sau oțel cu înveliș de metal cufundat la cald, respectiv:

— produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor din oțel inoxidabil, a celor din oțeluri cu siliciu, a produselor simplu laminate la cald sau laminate la rece și a produselor placate sau acoperite electrolytic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 și 7212 50 69;

— produse laminate plate din oțel aliat, cu o lățime de minimum 600 mm, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor din oțel inoxidabil, a celor din oțeluri cu siliciu, a produselor simplu laminate la cald sau laminate la rece și a produselor placate sau acoperite electrolytic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7225 92 00 și ex 7225 99 00; și

— produse laminate plate din oțel aliat, cu o lățime sub 600 mm, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor din oțel inoxidabil, a celor din oțeluri cu siliciu, a celor din oțeluri rapide, a produselor simplu laminate la cald sau laminate la rece și a produselor placate sau acoperite electrolytic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7226 99 30 și ex 7226 99 70,

originare din Republica Populară Chineză (denumite în continuare „produsul în cauză”).

(2) Procedura antidumping s-a inițiat ca urmare a unei plângeri introduse la data de 30 octombrie 2007 de către EUROFER (denumit în continuare „reclamantul”) în numele unor producători care reprezintă o proporție majoră, în acest caz de peste 25 %, din producția comunitară totală de anumite produse laminate plate din fier sau oțel cu înveliș de metal cufundat la cald.

1.2. Părțile interesate și vizitele de verificare

(3) Comisia a informat oficial producătorii-exportatori din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) și asociația acestora, importatorii/utilizatorii cunoscuți a fi interesați, reprezentanții țării exportatoare în cauză, producătorii din țările potențial analoge și toți producătorii comunitari cunoscuți despre inițierea procedurii. Părților interesate li s-a oferit posibilitatea de a-și face cunoscute punctele de vedere în scris și de a solicita o audiere până la termenul-limită stabilit în avizul de inițiere.

(4) Ținând cont de numărul mare de producători-exportatori chinezi, producători comunitari și importatori, în avizul de inițiere s-a preconizat să se recurgă la eșantionare pentru determinarea dumpingului, în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

(5) Pentru a permite producătorilor-exportatori din RPC să prezinte o cerere pentru acordarea tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață (denumit în continuare „TEP”) și/sau a tratamentului individual (denumit în continuare „TI”), dacă doreau acest lucru, Comisia a trimis formulare de cerere producătorilor-exportatori cunoscuți a fi interesați și autorităților din RPC.

⁽¹⁾ JO L 56, 6.3.1996, p. 1.

⁽²⁾ JO C 302, 14.12.2007, p. 24.

(6) Comisia a trimis chestionare tuturor părților cunoscute a fi interesate și a primit răspunsuri de la șapte producători-exportatori chinezi incluși în eșantion, de la șase producători comunitari, de la trei importatori, de la șapte utilizatori comunitari și de la un producător brazilian (Brazilia a fost folosită drept țară analogă). De asemenea, șapte asociații de utilizatori comunitari și-au făcut cunoscute punctele de vedere în scris. Tuturor părților care au prezentat o cerere în acest sens în termenul stabilit și care au arătat că există motive speciale pentru a fi audiate li s-a acordat o audiere.

(7) Comisia a căutat și a verificat toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru a decide asupra acordării TEP, precum și în scopul determinării dumpingului, a prejudiciului rezultat și a interesului comunitar. S-au efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți:

(a) Producători din industria comunitară:

- Hellenic Steel Co., Salonic, Grecia;
- Ilva S.p.A., Milano, Italia;
- Salzgitter AG, Salzgitter, Germania;
- ThyssenKrupp Steel AG, Duisburg, Germania.

(b) Alți producători comunitari:

- Corus UK Ltd, Newport, Regatul Unit;
- ArcelorMittal Piombino S.p.A., Piombino, Italia.

(c) Producători-exportatori din RPC:

- Changshu Xingdao Advanced Building Material Co., Changshu;
- Changshu Everbright Material Technology Co., Changshu;
- Bengang Steel Plates Co, Benxi;
- BX Steel Posco Cold Rolled Sheet Co. Ltd, Benxi;
- Angang Group International Trade Corporation, Anshan și societatea sa afiliată Angang Group Hong Kong Co., Ltd din Hong Kong;
- ANSC-TKS Galvanizing Co., Dallian;
- International Economics & Trading Corporation WISCO, Wuhan și societatea sa afiliată Wugang Trading Co. Ltd din Hong Kong.

(d) Importatori neafiliați:

- Duferco SA, Lugano, Elveția.

(8) Ținând cont de necesitatea stabilirii unei valori normale pentru producătorii-exportatori din RPC cărora ar fi fost posibil să nu li se acorde TEP, s-a efectuat o verificare destinată stabilirii valorii normale, pe baza datelor dintr-o țară analogă, în cazul de față Brazilia, la sediul următoarei societăți:

(e) Producător din țara analogă:

- ArcelorMittal Vega, São Francisco do Sul, Brazilia.

1.3. Perioada de anchetă

(9) Ancheta cu privire la dumping și la prejudiciu a acoperit perioada cuprinsă între 1 decembrie 2006 și 30 noiembrie 2007 (denumită, în continuare „perioada de anchetă” sau „PA”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea prejudiciului a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2004 și sfârșitul PA (denumită în continuare „perioada luată în considerare”).

1.4. Raportul interimar și procedura ulterioară

(10) La 15 septembrie 2008, Comisia a comunicat părților interesate un raport interimar în care prezenta concluziile sale provizorii cu privire la prezenta procedură, respectiv faptul că ancheta a stabilit în mod provizoriu existența dumpingului, dar nu și existența prejudiciului important, și sublinia necesitatea continuării anchetei cu privire la posibila amenințare a prejudiciului. Pe baza concluziilor provizorii s-a considerat oportun să nu se impună nicio taxă antidumping provizorie și să se continue ancheta. Tuturor părților li s-a oferit posibilitatea să prezinte dovezi relevante și observații cu privire la concluziile provizorii. De asemenea, părților care au solicitat li s-a oferit posibilitatea de a fi audiate. Comisia a continuat să caute și să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru concluziile sale definitive.

2. RETRAGEREA PLÂNGERII ȘI ÎNCHEIEREA PROCEDURII

(11) Printr-o scrisoare datată 11 decembrie 2008 și adresată Comisiei, reclamantul și-a retras în mod oficial plângerea. Conform reclamantului, această retragere a fost determinată de recente tulburări de pe piață. Având în vedere aceste condiții, reclamantul nu dorește să își fundamenteze pe mai departe cauza pe amenințarea unui prejudiciu determinat de volum, care fusese stabilită pe baza analizei unor date istorice care nu mai reflectă pe deplin condițiile de piață actuale. Conform reclamantului, este de preferat să se răspundă, în aceste condiții, practicilor comerciale neloiale prejudiciabile, în cazul în care acestea au loc, printr-o nouă plângere, și nu prin procedura actuală, care nu poate lua în considerare pe deplin totalitatea problemelor cărora trebuie să le facă față industria comunitară la ora actuală.

- (12) Reclamantul a adus, de asemenea, argumentul că, ținând cont de schimbările recente intervenite în planul chinez de stimulare a exportului, exporturile chinezești vor crește din nou. Având în vedere pericolul mai sus menționat, reclamantul a cerut Comisiei să monitorizeze activ importurile de produs în cauză și să fie gata să deschidă o nouă procedură în cel mai scurt timp. În sfârșit, reclamantul a subliniat că ar fi în interesul Chinei să monitorizeze îndeaproape viitoarele exporturi de produs în cauză, asigurând un comportament responsabil al exportatorilor chinezi pe piața internațională a oțelului.
- (13) Trebuie remarcat că, atât în CE, cât și în China, actuala situație, în ceea ce privește produsul în cauză, se caracterizează printr-o schimbare fără precedent a circumstanțelor economice fundamentale. În timp ce, în aceste circumstanțe, este dificil să se facă predicții justificate cu privire la dezvoltarea pieței pe termen scurt și mediu, se pare, de asemenea, că situația economică este volatilă și că apariția dumpingului prejudiciabil nu poate fi exclusă cu desăvârșire. Prin urmare, se consideră oportună monitorizarea, în viitorul apropiat, a importurilor în CE de produs în cauză originar din RPC. Perioada de monitorizare nu ar trebui să depășească 24 de luni de la publicarea încheierii prezentei proceduri. Comisia nu exclude deschiderea unei noi anchete cu privire la același produs dacă și atunci când se prezintă dovezi care indică prezența dumpingului prejudiciabil, în conformitate cu cerințele stabilite în dispozițiile relevante ale articolului 5 din regulamentul de bază.
- (14) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din regulamentul de bază, procedura poate fi încheiată în cazul în care plângerea este retrasă, cu excepția cazului în care încheierea procedurii nu este în interesul Comunității.
- (15) În această privință se remarcă faptul că analiza de mai sus cu privire la situația actuală privind produsul în cauză și orice posibile noi anchete viitoare nu pun în discuție acțiunea de retragere a reclamantului. Prin urmare, Comisia a considerat că prezenta procedură ar trebui încheiată, dat fiind că ancheta nu a revelat niciun motiv care să arate că o asemenea încheiere nu ar fi în interesul Comunității. Părțile interesate au fost informate în consecință și li s-a acordat posibilitatea de a prezenta observații. Cu toate acestea, nu s-au primit niciun fel de observații care ar fi putut modifica prezenta decizie.
- (16) Prin urmare, Comisia conchide că procedura anti-dumping privind importurile în Comunitate de anumite produse laminate plate din fier sau oțel cu înveliș de metal cufundat la cald originare din RPC ar trebui încheiată fără instituirea de măsuri antidumping,

DECIDE:

Articol unic

Procedura antidumping privind importurile de anumite produse laminate plate din fier sau oțel cu înveliș de metal cufundat la cald, respectiv:

- produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor placate sau acoperite electrolitic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 și 7212 50 69;
- produse laminate plate din oțel aliat, cu o lățime de minimum 600 mm, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor din oțel inoxidabil, a celor din oțeluri cu siliciu, a produselor simplu laminate la cald sau laminate la rece și a produselor placate sau acoperite electrolitic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7225 92 00 și ex 7225 99 00; și
- produse laminate plate din oțel aliat, cu o lățime sub 600 mm, placate sau acoperite cu zinc și/sau aluminiu (cu excepția celor din oțel inoxidabil, a celor din oțeluri cu siliciu, a celor din oțeluri rapide, a produselor simplu laminate la cald sau laminate la rece și a produselor placate sau acoperite electrolitic cu zinc), încadrate în mod normal la codurile NC 7226 99 30 și ex 7226 99 70,

originare din Republica Populară Chineză, se încheie.

Adoptată la Bruxelles, 6 februarie 2009.

Pentru Comisie
Catherine ASHTON
Membru al Comisiei